



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

6948/2024

15.0 Abteilung Italienische Kultur - Ripartizione Cultura italiana

Betreff:

Abänderung des Begünstigten des Dekrets
D230003917 (Pos. 2 und 3) aufgrund der
Fusion/Eingliederung zweier Gesellschaften

Oggetto:

Modifica del beneficiario del decreto
D230003917 (pos. 2 e 3) per
fusione/incorporazione di due società

Der Abteilungsdirektor

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 7. November 1983, Nr. 41 in geltender Fassung, "Regelung der Weiterbildung und des öffentlichen Bibliothekswesens", und insbesondere in die Artikel 27 und 28, die die vom Land getragenen Kosten für den Ankauf von Ausrüstungen und anderen technischen Hilfsmitteln sowie für die von der Landesregierung unmittelbar verwirklichten Veranstaltungen im Bereich des Bibliothekswesens bestimmen;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 9. November 2001, Nr. 16, dass die administrative Verantwortung der Verwalter und des Personals der Provinz und der Körperschaften regelt;

nach Einsichtnahme in das Gesetzesvertretendes Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 "Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Erstellung der Haushalte der Regionen, der örtlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen", insbesondere Artikel 56 über die Zweckbindung von Ausgaben;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“, das im Art. 35, Absatz 4, Buchstabe b) vorsieht, dass die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen Verträge über dem EU-Schwellenwert, die nicht von besonderer Bedeutung sind, sowie Verträge unter dem EU-Schwellenwert abschließen;

nach Einsichtnahme in das Rundschreiben der Abteilung Finanzen - 5 vom 14/10/2016 (Prot. 558974 vom 14.10.2016), das unter anderem die Abänderung des Begünstigten aufgrund der Fusion/Eingliederung zweier Gesellschaften regelt;

in Anbetracht der Zweckbindung, genehmigt mit Dekret Nr. D230003917 zugunsten der Firma A Plus S.r.l. (MwSt. Nr. 06780430481), bezüglich des Vertrages "AxWin6 Software-Abonnement und - Support" (CIG Nr. Z923A284DC);

in Anbetracht, dass der Begünstigte später durch das Unternehmen BDS FACTORY S.r.l. (MwSt. Nr. 01706350483) ersetzt wurde;

festgestellt, dass, wie laut Schreiben Protokoll-Nr. " PROV_BZ 05.01.2024 0007798", die Firma BDS FACTORY S.r.l. (P.Iva 01706350483), am 01.01.2024 mittels Fusion in die Firma BDS S.p.A (P.Iva 05800530486) eingegliedert wurde und die bestehenden Vertragsverhältnisse somit auf die Firma BDS S.p.A übertragen wurden;

beschließt

Il Direttore di Ripartizione

Vista la legge provinciale 7 novembre 1983, n. 41 e successive modifiche ed integrazioni "Per la disciplina dell'educazione permanente e del sistema di biblioteche pubbliche", ed in particolare gli artt. 27 e 28, che prevedono che la Provincia possa assumere spese per l'acquisto di attrezzature e di altri mezzi utili all'espletamento del servizio nonché per iniziative attuate direttamente dalla Giunta provinciale in materia di biblioteche;

vista la legge provinciale 9 novembre 2001, n. 16, concernente la responsabilità amministrativa degli amministratori e del personale della Provincia e degli Enti provinciali;

visto il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi", in particolare l'articolo 56 relativo agli impegni di spesa;

visto l'articolo 35, comma 4, lettera b), della Legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 "Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale", il quale stabilisce che il Direttore di Ripartizione stipula i contratti sopra soglia UE che non sono di particolare rilevanza e i contratti sottosoglia UE;

vista la circolare della Ripartizione Finanze del 14/10/2016 (prot. 558974 del 14.10.2016) che disciplina tra l'altro la modifica del beneficiario per fusione/incorporazione di due società;

considerato l'impegno di spesa approvato con decreto D230003917 con beneficiaria la società A Plus S.r.l. (P.Iva 06780430481), riferito al contratto, "Abbonamento e assistenza del software AxWin6" (CIG Z923A284DC);

considerato che il beneficiario è stato successivamente sostituito con la società BDS FACTORY S.r.l. (P.Iva 01706350483);

constatato che, come da comunicazione di cui al protocollo n. "PROV_BZ 05.01.2024 0007798" dal 01.01.2024 la società BDS FACTORY S.r.l. (P.Iva 01706350483) si è fusa per incorporazione con la società BDS S.p.A (P.Iva 05800530486). I rapporti contrattuali esistenti passano quindi tutti alla società BDS S.p.A;

Decreta

1) aufgrund der oben angeführten Begründungen den Begünstigten 472448 (BDS FACTORY S.r.l.) durch den neuen Begünstigten 480824 (BDS S.p.A) auf dem Dekret Nr. D230003917 Position Nr. 2 und 3 zu ersetzen:

2) festzuhalten, dass diese Maßnahme keine neue Ausgabenbuchung beinhaltet.

1) in base alle motivazioni sopra riportate, di sostituire al beneficiario 472448 (BDS FACTORY S.r.l.) il nuovo beneficiario 480824 (BDS S.p.A) sul decreto di impegno D230003917, posizioni 2 e 3.

2) di dare atto che il presente provvedimento non comporta nuovo impegno di spesa.

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG
ITALIENISCHE KULTUR

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE CULTURA
ITALIANA

- Antonio Lampis-



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Il presente decreto non dà luogo a impegno di spesa. Dieses Dekret beinhaltet keine Zweckbindung

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LAMPIS ANTONIO

02/05/2024

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

03/05/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Antonio Lampis

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

02/05/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma